

**Le carnet de Chico : Le film et le Making of
+
Le cahier pédagogique**

Un film d'animation réalisé par et pour les enfants

Un nouvel outil de sensibilisation
à la problématique de l'Exil et des migrations pour les enfants du cycle 5/8 ans.



**Croix-Rouge de Belgique - Communauté francophone
Département Accueil des Demandeurs d'Asile**

1. Le contexte

En 1953, la Belgique ratifie la Convention de Genève relative au statut des réfugiés. Par cet acte, elle s'est engagée à leur offrir une protection et à garantir leurs droits fondamentaux.

Depuis 1989, la Croix-Rouge est mandatée par l'Etat fédéral pour prendre part à l'accueil des candidats réfugiés. Le département Accueil des Demandeurs d'asile, accueille +/- 2600 demandeurs d'asile - des femmes et hommes isolés ainsi que des familles avec enfants - au sein de 13 centres d'accueil.

Le film d'animation, projet de sensibilisation, a été réalisé dans le cadre des Initiatives de Quartier (IQ), projets financés par le Ministère de l'Intégration Sociale et Fedasil, l'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile.

Le département Accueil des Demandeurs d'Asile (ADA), grâce à son expertise, sensibilise et informe la population par des projets de sensibilisation du jeune public aux problématiques liées à l'asile. Par « sensibiliser », nous entendons non seulement « toucher » ou « informer » mais aussi susciter la réflexion et la remise en question. Dès lors, nous entendons élargir les thèmes de sensibilisation à des questions liées aux réalités qui nous préoccupent : les migrations dans le monde, la société multi- et interculturelle, la tolérance et l'ouverture à l'altérité.

2. L'objectif du projet

Le projet développé est un nouvel outil pédagogique destiné au cycle 5/8 ans.

L'ouverture à l'Autre, le respect et l'acceptation des différences sont des éléments que l'on peut et que l'on doit apprendre dès l'enfance. En effet, dans le cadre d'une éducation citoyenne, la mise en place d'outils pédagogiques ouverts sur l'Autre s'avère de plus en plus nécessaire.

Le film d'animation est vite apparu comme un outil de sensibilisation particulièrement pertinent pour le public cible du projet, les enfants étant en contact permanent avec le monde du multimédia.

2.1. Le film d'animation

Le projet est à double portée. D'une part, il a permis à des enfants demandeurs d'asile et à des enfants belges de travailler ensemble à la réalisation d'un film d'animation dont ils ont déterminé eux-mêmes le contenu et les thèmes. D'autre part, il a contribué à l'apprentissage de diverses techniques liées à la réalisation d'un film d'animation et au langage audiovisuel ainsi que le développement d'aptitudes artistiques et créatives variées.

La thématique générale vise à aborder les questions des différences et des ressemblances, de l'intégration, des difficultés de vie des demandeurs d'asile et de la vision qu'en ont les enfants belges. Ces sujets sont traités par les enfants dans un cadre imaginaire et symbolique inspiré de la réalité.

Il promeut une meilleure compréhension du parcours du demandeur d'asile, les raisons de son départ, l'exil, l'arrivée aux frontières belges, l'accueil et l'attente dans un centre, la procédure d'asile mais aussi la vie qui recommence loin des siens, les amitiés et les liens qui se créent, les projets qui naissent ou qui s'évanouissent.

2.2. Le making-off

Un making-off a été réalisé en parallèle. Il contextualise la réalisation du film d'animation et les différentes étapes de celle-ci. Durant la conception de cet outil, les enfants expriment face caméra leur ressenti au fil des différentes étapes de la réalisation. Mais aussi ce qu'ils veulent partager à travers le film, le message qu'ils souhaitent faire passer.

Réalisé *par et avec* des enfants, cet outil se veut être à la fois informatif et professionnel et entend ainsi provoquer le débat et les échanges riches autour de ce thème.

Ce film permet, par ailleurs, de favoriser une meilleure communication entre les demandeurs d'asile et la population belge.

3. Mise en œuvre du projet

Le projet a été réalisé en partenariat avec **25 enfants d'une classe de 4^e et 5^e primaires** de l'école communale Enrico Macias de Hotton, dans laquelle évoluent des enfants demandeurs d'asile du centre Henri Dunant, centre d'accueil pour demandeurs d'asile de la Croix-Rouge. Ainsi que l'asbl Caméra etc qui a apporté son expertise tant dans la réalisation technique que dans l'approche pédagogique à adopter dans le cadre de la réalisation d'une telle activité.

Les enfants ont porté le projet de la conception à la réalisation cinématographique. Ils ont rédigé le scénario, conçu le story-board, imaginé et réalisé les personnages, créé les décors et les accessoires, enregistré les prises de vue image par image pour le tournage et ont réalisé la sonorisation.

Ce projet a nécessité 6 mois de travail à raison de deux matinées par semaine.

Ce projet a nécessité une préparation et une sensibilisation des enfants à la réalité des demandeurs d'asile.

Ces animations ont suscité le débat auprès des enfants et ont permis de développer leur questionnement et leurs réflexions sur le sujet. Ils ont également pu rendre visite à des demandeurs d'asile du centre de Rendeux, échanger, poser des questions et se rendre compte de leur vie en centre d'accueil communautaire.

Plusieurs journées ont été consacrées au tournage image par image, processus assisté par ordinateur. Patiemment, les réalisateurs en herbe ont déplacé les personnages sous la caméra pour enregistrer une à une les images qui composent le court métrage. Un travail qui demande précision et patience puisqu'il faut 24 images pour une seconde de film !

Le tournage et la sonorisation ont eu lieu au centre Henri Dunant de Hotton. Durant ces étapes, les techniciens de Caméra Etc et les coordinateurs du projet de la Croix-Rouge ont interviewé les enfants afin d'intégrer leurs propos dans le making-off.

Simultanément au tournage, les enfants ont enregistré la bande-son de leur film. Ils ont prêté leur voix aux personnages et enregistré les bruitages. La musique originale a été composée par un musicien de Caméra Etc.

Parrain de l'école, Enrico Macias nous a généreusement donné l'autorisation de nous inspirer d'une de ses chansons.

Le montage et le mixage, opérations techniques délicates, ont été assurés par les animateurs de Caméra Enfants Admis, au sein de leurs locaux.

Le cahier pédagogique est constitué de 5 fiches thématiques :

- Informations générales
- Chico a quitté son pays
- Ma maison
- Richesses des cultures
- Sommes-nous si différents ?

Les fiches pédagogiques ont été conçues afin d'être utilisées de manière autonome. Celles-ci peuvent être adaptées à l'âge et au niveau de connaissance des enfants sur le sujet de l'asile et des migrations.

Elles proposent toutes plusieurs activités autour d'un même sujet et ont le souci de faire réfléchir l'enfant dans un premier temps directement sur l'histoire du film, sur les personnages et les actions et dans un second temps, sur le vécu et le quotidien des enfants. En effet, les enfants de 5 à 8 ans ont besoin de s'identifier aux personnages et à la vie de ceux-ci pour comprendre le sujet traité. Mais également de faire référence à leur propre vécu, à leur vie d'enfant.

Les fiches pédagogiques ont été réalisées à partir du film et du making of, vous y trouverez en permanence des références à ce support audiovisuel.

Les activités proposées mettent les enfants en action, en réflexion et en recherche sur le thème de l'exil, des migrations, des demandeurs d'asile,...

Les fiches proposent avant tout des activités qui se veulent faire référence aux vécus des enfants, à leur vie quotidienne, à leur ressenti et à leur vision. Elles aident les enfants à comprendre la réalité des demandeurs d'asile. Elles permettent de se mettre le temps de l'activité dans la peau d'une personne migrante, vivant des difficultés liées à son exil.

Elles permettent aussi de se rendre compte de la richesse qu'il y a en l'autre. Le bagage que cette personne apporte avec elle et qu'il serait dommage de nier.

Vous trouverez au verso de chaque fiche, les compétences sollicitées faisant référence aux socles des compétences de l'enseignement maternel, début primaire de l'enseignement en Communauté française.

Pour exploiter les fiches, il est essentiel de visionner le film avec les enfants. Il est également intéressant de regarder avec eux le making of, afin de se rendre compte tout d'abord du questionnement posé par les enfants avant la réalisation, les préparations, les rencontres, l'éclaircissement sur le thème et, ensuite, de découvrir et de comprendre la réalisation, la création du scénario, des personnages, des décors, le tournage, les prises de son,...

Les fiches n'ont pas d'ordre et peuvent être utilisées indépendamment les unes des autres, ainsi que les activités proposées au sein de celles-ci.

Les fiches :

° « Informations générales »

Cette fiche présente un bref historique de la Croix-Rouge et du mandat qu'elle a reçu en 1989 de Fedasil et de l'Etat fédéral pour prendre part à la démarche d'accueil des demandeurs d'asile.

Elle énumère et définit une série de termes, régulièrement utilisés et parfois confondus tels que demandeurs d'asile, réfugiés, sans-papiers,...

Vous y trouverez également la Convention de Genève relative au statut des Réfugiés.

Elle vous permet d'aborder les raisons du départ, multiples et très variées, qui poussent un jour une personne à tout quitter.

Et enfin, un paragraphe relatant de façon très succincte et simplifiée, la vie dans un centre d'accueil communautaire de la Croix-Rouge.

Vous y trouverez pour terminer des liens utiles qui vous aideront à approfondir le sujet, à enrichir votre documentation, à prendre des contacts,...

° « Chico a quitté son pays »

Cette fiche permet aux enfants de bien comprendre et de se réapproprier à la fois l'histoire et les personnages du film. Des vignettes avec des scènes du film vous sont proposées au verso. Elles peuvent être utilisées pour diverses activités (chronologie, débat, dictée sonore, Lotto,...)

Cette fiche aborde également le souvenir à travers la création d'un carnet « comme dans le film » mais avec leur propre histoire, leurs propres souvenirs et sur un thème qui leur est proche.

Enfin, elle permet de travailler sur les raisons de l'exil, du départ,... soit en se basant sur l'actualité internationale quotidienne pour les plus grands, soit en les faisant imaginer à partir du héros du film pour les plus petits.

° « Ma maison « Difficulté de tout quitter » »

Cette fiche aborde la notion de voyage et les conséquences matérielles que cela implique.

En effet, on ne peut pas tout emporter avec soi. Pour un enfant, les attaches matérielles peuvent s'avérer très importantes en leur apportant un sentiment de sécurité.

Cette fiche incite ensuite à parler de l'habitat. Passer d'une vie de famille intime à une vie en centre d'accueil communautaire implique des changements, des difficultés, des pertes de repères, des agencements,...

Vous y trouverez une démarche à réaliser avec les enfants autour de leur propre chambre, de leur maison,...

Nous vous proposons ici de visiter un centre d'accueil de la Croix-Rouge et d'aller à la rencontre de son public. Cette visite aidera les enfants à se rendre compte de la réalité vécue par les demandeurs d'asile.

° Richesse des cultures

Cette fiche incite à une ouverture sur le monde. Elle aborde les richesses culturelles, culinaires, linguistiques, vestimentaires, à travers les différents pays, les différents continents.

Vous apprendrez à chanter « joyeux anniversaire » en russe ou en lingala. Vous découvrirez des recettes du monde, mais aussi comment dire bonjour dans plusieurs langues, dessiner en utilisant des techniques du monde entier,...

Cette fiche se veut plus ludique, récréative et ne fait pas directement référence au film et aux personnages.

° Sommes-nous si différents ? Différences, ressemblances, besoins.

Cette fiche tente de travailler davantage la notion de ressemblance que celle de la différence entre les hommes. Et si différence il y a (couleur de peau, culture, mode de vie,...), celle-ci ne s'avère pas comme un obstacle, mais comme une richesse à partager et à découvrir.

Cette fiche aborde également les différences et les ressemblances à travers le monde et ses cultures.

Vous découvrirez également à travers un petit jeu que, malgré nos différences, nous avons tous les mêmes besoins.

Synopsis du film

Chico est un enfant demandeur d'asile vivant avec ses parents dans un centre d'accueil de la Croix-Rouge sur l'île Montagne imaginaire. Chico s'est lié d'amitié avec Moclou, un autochtone de l'île et chaque jour ils se retrouvent à la plage, pour réaliser leur grand projet : une barque qui leur permettra d'aller au large observer les nimojattins, poissons vivant dans les eaux autour de l'île. Mais un jour Chico ne vient pas au rendez-vous. Moclou part alors à la recherche de son ami. Durant sa quête, il part à la rencontre de demandeurs d'asile du centre et va apprendre beaucoup de choses sur le parcours de ces hommes et de ces femmes qui ont tout quitté au pays pour se réfugier dans un endroit où ils se sentiraient en sécurité. Un livre de souvenirs va aider Moclou à retrouver son ami...



Informations pratiques / contacts :

Le DVD et les 5 fiches pédagogiques sont gratuits.

Pour de plus amples informations, contactez le Département Accueil des Demandeurs d'Asile
Rue de Durbuy, 140 - 6990 Melreux.

Tél : 084/36.00.82 service.ada@redcross-fr.be